

**PROTOCOL BETWEEN THE STATE FOOD AND VETERINARY SERVICE OF
THE REPUBLIC OF LITHUANIA, THE MINISTRY OF AGRICULTURE OF THE
REPUBLIC OF LITHUANIA, THE GENERAL ADMINISTRATION OF CUSTOMS
OF THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA ON VETERINARY AND
PHYTOSANITARY REQUIREMENTS OF HAYLAGE TO BE EXPORTED FROM
LITHUANIA TO CHINA**

To ensure the safe export of haylage from the Republic of Lithuania, the General Administration of Customs of the People's Republic of China (hereinafter referred to as GACC), the State Food and Veterinary Service of the Republic of Lithuania (hereinafter referred to as SFVS), the Ministry of Agriculture of the Republic of Lithuania (hereinafter referred to as MoA) and national plant protection organization the State Plant Service under the Ministry of Agriculture of the Republic of Lithuania (hereinafter referred to as SPSMoA) have consulted friendly and reached the following consensus, based on WTO/SPS measures and principles and the risk analysis results.

Article 1

Haylage to be exported to China refers to the forage grass (include *Lolium multiflorum*, *Lolium perenne*, *Festuca pratensis*, *Festuca rubra*, *Phleum pratense*, *Poa pratensis*, *Trifolium pratense*, *Trifolium repens*, *Festulolium braunii*, *Medicago sativa*) that planted, silaged, sorted, and packaged in Lithuania.

Article 2

Haylage should be from the processing facilities registered by SFVS. Only after GACC approved and registered the processing facilities recommended by SFVS, haylage is allowed to be exported to China. The list of registered and approved haylage processing facilities which are permitted to export haylage to China will be available at GACC website.

Article 3

SFVS and SPSMoA in the area of their competence should ensure that the approved processing facilities separate the places for haylage raw material growing, drying and storage from the places for animal feedlots and pastures to prevent the raw material from being contaminated by animal waste, excreta and other articles. During the harvesting, tedding, packaging, raking, transport and silaging of haylage raw material, it should be prevented from mixing with miscellaneous roots, soil and other foreign materials.

Article 4

Quarantine pests and diseases of China's concern are listed in Appendix I. SPSMoA should ensure that the haylage exported to China is free from the quarantine plant pests and diseases of China's concern. Upon request, SPSMoA and SFVS should provide GACC with an annual monitoring report of pests and diseases control in haylage which has been prepared for the export to China.

Article 5

All approved processing facilities should establish a control system for transgenic materials and take effective measures to control the forage grass planting, purchasing and product testing. Haylage to be exported to China must not carry transgenic contents that are

not officially approved by China.

Article 6

SFVS should ensure that the approved processing facilities establish an effective management system to keep the processing area and equipment clean. And effective measures should be taken to eliminate contamination and debris before pressing and packaging, haylage should meet the following requirements:

- Free of quarantine pests and diseases of China's concern in Appendix 1.
- Free of live pests such as mites, mollusks etc.
- Free of plant roots, mature seeds and other plant residues.
- Free of foreign matters such as soil, animal excrements, animal carcasses, plastic film, rock, metal objects etc.
- Effective traceability system.

Article 7

SFVS should ensure the approved processing facilities place the haylage before its export to China at certain storage, which should meet the following requirements:

- With a relative independent space;
- With clean ground and drainage facilities, which are easy to clean and disinfect.
- With pest control measures to prevent the occurrence of and damage by storage pests;
- With bird prevention measures to prevent contamination with bird feathers, carcasses, excreta;
- With rodent control measures to prevent rodent contamination.

Article 8

SFVS should ensure the approved processing facilities use clean and sanitary containers for shipping haylage to China and complete loading at their facilities. When necessary, the containers should be cleaned and sanitized thoroughly.

Article 9

Prior to haylage's departure, SPSMoA should conduct an on-site inspection on the haylage to be exported to China according to the requirements of this protocol. If live quarantine plant pests are detected during the inspection, the consignment of haylage is not allowed to export to China. SPSMoA permits only the haylage that passes the on-site inspection or the fumigation treatment to be exported to China.

For the haylage proved to be qualified, SPSMoA should issue a Phytosanitary Certificate (See Appendix II) following the International standard format, stating haylage's common name and weight, place of origin, name and registration number of the processing facility, name and address of the consigner, destination, name and address of the consignee, container number. For haylage fumigated before departure, the treatment name, chemical used, treatment duration and temperature, chemical concentration, treatment pressure information, etc should be put in the Phytosanitary Certificate.

SFVS should ensure haylage do not contain poisonous and harmful material which may causing harm to human and animal health, and then issue a Veterinary Certificate (See Appendix III).

SPSMoA and SFVS should note in certificate 'This consignment is in compliance with SFVS-MoA-GACC Protocol of Veterinary and Phytosanitary Requirements for Lithuanian Haylage to Be Exported to China'.

Article 10

SFVS should ensure that there is at least one placard with the name and the registration number of the processing facility and the typeface “To Be Exported to the People’s Republic of China” in Chinese, on each container of each consignment. The smallest packaging should have a Chinese label that conform the requirements of China’s national mandatory standard (GB10648).

Article 11

Haylage that arrives at a port of entry in China under any of the following conditions will be fumigated, returned or destroyed by the Customs in port of GACC:

(1) No Phytosanitary Certificate issued by SPSMoA or Veterinary Certificate issued by SFVS, or the certificate filled improperly, the haylage will be fumigated, returned or destroyed.

(2) Not in compliance with the provisions in Article 4 or Article 6 of this protocol, the haylage will be fumigated, returned or destroyed.

Once the noncompliance above is found, based on the level of seriousness, GACC will take additional measures, such as temporary suspension of the relevant facility, growing areas, or the whole trade.

Article 12

This protocol will take effect on the date of signing, and have a validity period of five years. If neither party requires revision or termination of the protocol in three months before expiration, the validity period of the protocol will be extended automatically. If both sides agree in writing, this protocol can be revised. If a party wishes to terminate this protocol, it shall be notified to the other party in writing three months in advance.

This protocol is signed on 30 January, 2019 in Chinese, Lithuanian and English in triplicate copies, one for either party. All the three languages have equal legal effect. Should there be any deviation of interpretation, the English text will prevail.

Representative of
the State Food and Veterinary
Service of the Republic
Lithuania (SFVS)

Representative of
the Ministry of Agriculture
of the Republic of Lithuania

Representative of
The General Administration
of Customs
of the People’s Republic of
China (GACC)

Appendix I :

List of Quarantine Pests and diseases Concerned by China

No.	Chinese Name	Scientific Name
Virus		
1	南芥菜花叶病毒	<i>Arabis mosaic virus</i>
2	李痘病毒	<i>Plum pox virus</i>
Insects		
3	甜菜跳甲	<i>Chaetocnema pulicaria</i>
4	毡蚧属一种	<i>Eriococcus brachypodii</i>
5	佐伊尔叶象	<i>Hypera zoilus</i>
6	玉米伪毛蚜	<i>Sipha maydis</i>
7	具肩根瘤象	<i>Sitona humeralis</i>
8	浅黄根瘤象	<i>Sitona lepidus</i>
Nematodes		
9	马铃薯腐烂茎线虫	<i>Ditylenchus destructor</i>
	虫	
10	鳞球茎茎线虫	<i>Ditylenchus dipsaci</i>
11	三叶草胞囊线虫	<i>Heterodera trifolii</i>
Weeds		
12	百里香菟丝子	<i>Cuscuta epithimum</i>
Fungi		
13	小麦基腐病菌	<i>Pseudocercospora herpotrichoides</i>
14	黄萎轮枝孢	<i>Verticillium albo-atrum</i>
Animal Diseases		
15	口蹄疫	Foot and Mouth Disease
16	蓝舌病	Bluetongue
17	水泡性口炎	Vesicular stomatitis

18	马传染性贫血	Equine Infectious Anaemia
19	马脑脊髓炎	Equine Encephalomyelitis
20	马沙门氏菌流产	Salmonellosis
21	西尼罗河热	West Nile Fever

Appendix II :

PHYTOSANITARY CERTIFICATE FOR THE EXPORT OF HAYLAGE FROM
LITHUANIA TO THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

1. Exporting country and competent authority:
2. Type of packaging and number of packages:
3. Net weight:
4. Name and address of exporter and consignee:
5. Name, address and approval number of the establishment:
6. Country and port of dispatch:
7. Country and port of destination:
8. Means of transport (type and identification):
9. Identification number of container/ seal number (if applicable):
10. Species of raw materials:
11. Through the inspection and quarantine of our authority, I hereby certify that:
 - 1) The products described above has been prepared in a plant approved and supervised by the competent authority of Lithuania, and registered by the General Administration of Customs of the People's Republic of China.
 - 2) The plant products described above have been inspected according to appropriate official procedures, and are considered to be free from the quarantine plant pests specified by China and to conform to the current phytosanitary requirements of China including those for regulated non-quarantine plant pests.
12. Name and signature of authorized officer, official stamp, place and date of issue.

Appendix III :

VETERINARY CERTIFICATE FOR THE EXPORT OF HAYLAGE FROM LITHUANIA
TO THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Certificate number:

Exporting country:

Competent Ministry:

Health authority responsible for the certification:

1. IDENTIFICATION OF THE MERCHANDISE:

Description of the products:

Type of packaging:

Number of packages:

Net weight:

Number of phytosanitary certificate:

2. ORIGIN AND DESTINATION OF MERCHANDISE:

Name and address of exporter:

Name and address of consignee:

Name, address and approval number of the enterprise:

Port and country of loading:

Port and country of destination:

Means of transport (type and identification):

Identification number of container/ seal number:

Species of raw materials:

3. HEALTH ATTESTATION:

I, the undersigned official veterinarian, certify that:

1) I realized the safety and hygiene requirements of processed haylage stipulated by China.

2) The product does not contain any hazardous substances which pose a risk to public or animal health, and is in compliance with the safety and hygiene standards of China.

3) Random samples have been taken during production and/or during storage (before dispatching) from each processed batch to verify compliance with the following standards.

Salmonella: absence in 25 g: $n = 5, c = 0, m = 0, M = 0$

Enterobacteriaceae: $n=5, c=2, m=10, M=300$ in one gram

where:

n = number of samples to be tested;

m = threshold value for the number of bacteria; the result is considered satisfactory if the number of bacteria in all samples does not exceed m ;

M = maximum value for the number of bacteria; the result is considered unsatisfactory if the number of bacteria in one or more samples is M or more;

and

c = number of samples the bacterial count of which may be between m and M , the sample still being considered acceptable if the bacterial count of the other samples is m or less.

4) The product does not contain any GMO component which is not approved by China.

4. Name and signature of authorized officer, official stamp, place and date of issue.